



Nunavut Niqqailiuknaitumik Havagvingnin 2016mi Katimadjutait Iniqhimayut Titiraq

Tamna Nunavut Niqqailiuknaitumik Havagvingnin havaqatigihimaaqtun talvuuna Nunavut Katmayiyuyut Ihagiahugungnaigianganik Ikikliyumiqtitinirutikhangit taima qaritpkakpakhimayut kavamangit, havagviit, Inuit katimayiingit, kavamaungituniitunlu havagviit, nanminiqaqtuniklu havagviit qiniqhiyaangat qanuq atugakhangit havaaqhangitlu havagiaqaqtun taima niqinik piyaanganik ayungnaitumik akiligiaqaqtainiklu Nunavunmiunun taima inmikkut ihagiayuyituniklu atuqtangitnik. Tamna Havagviuyuq aulqtitavakhimayuy Imaruqtirviani 2012mi ikhivautaaqaqhuni tapkuninga Nunavut Kavamatkuni Nunavut Tunngavikkutnilu. Tuniyaangat hivulliqtikharnik pivalliyaangat aulatitiyaangatlu Nunavut Niqqailiuknaitumik Hanaqidjutikharnik Qanuriliurutikharniklu.

Tamna Niqqailiuknaitumik Havagvingit aulatitivakhimayuy 2016mi ukiuk tamaat katimayukharnik talvani Igloodikmi Aipiut 13-14^{mi}, 2016mi. Una katimadjutikhaq pingahunik ihumagiyaauluaqtunik hivunikhahaqaqaktuq:

- 1) Iltagiyut qanuriliurutikharnik taima kitut niqqit pigaaqaqtun akiligiaqaqtunik pigiaqaqtunik maniliuluangitunik Nunavunmiuni taima mihigivakhimayut inmikkut ihagiakyuyitunik.
- 2) Havakhimaarluni atuqyayuyunik havakhimayut talvani Qiqaiyaqvia 2015mi Nunavut Niqqailiuknaitumik Havagvingnin ihivriudjutikhangit titiqangit talvani Niqiqattiarig Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqharni.
- 3) Hivunikharnik Nunavut Niqqailiuknaitumik Havagvingnin 2014 - 16 Hanaqidjutikhangit Upalungairutikhaq Hanaqidjut 2.4:
 - a. Naunaiyaklugit pidjutinginnut akikhainut, nakuuyunut, piinnariakaktunullu niqikhaqpagainut Nunavunmi, piluqlugillu atugakhanut havagtauyakhanullu pitqyangnik.
 - b. Aulatitilutik ihivriudjutikharnik Nunavutim niuvailiqinirmi niqqautait, ilaayuqlu niqqit akikhilaarutiqaqatunik havaaqhangit, ilitagiyaangat pigiaqaqtunik ihuahaqhaimayut ihuarutikhangit.
 - c. Piiklugit ihuirutavuktut niqikhanut havaliklugu atuqtauyakharnik niqikhanut ingilradjutikhainut.

Katimadjut qaritivaktuq ilaayukharnik talvanga Kanatam Nirittiarutait Ukiuktaqtumi Havaaqhangit Afisiangani, Northwest Companit, Ukiuktaqtuniitun Kuangit. Aviktuqhimayut Uumayuliqiyikkut Havagviangit, Inuit Katimayiingit, Nunavut



Kavamatkutlu ukuatlu nunalaani ilauyunik unalu tuyuqtauyuliyut aulapkaiyit talvanga Calm Airmit, First Airmit, Kanaitian Northmitlu.

Atautimiiqtukharnik havaqatigiiktukharnik tamangnin avatingnin havagviinin piyaangat Niqqailiuknaitumik Havagvingit pivalliayaangat anginirmik ilitugidjutikharnik talvuuna hanaqidjutikhangit ihumagiyayut talvuuna niqqailiuknaitumik Nunavunmi. Qaritigivakhimayut amigiyayukhat ihumagiyayut hivunirmun, akhuqhaiplunilu nunalaani havagviingit ilitugipkaiyaangat atugakhangit havaaqhangit atuqhimaquyuqllu ilauqatigiiktukharnik ayungnautigiyainik ihuaqhaidjutikharnik.

Kangikhitjuraa

Niqqinik ayungnautiqaqatunik Nunavunmi anginirmik ayungnaut katitiqhimayuqllu hanaqidjutikhangit pigiaqaqtunik, pidjutigiqatunik, qanuritmangaat ilihimayaniklu qanuq piyaangat, tutqugiangat, upalungiagiangat niriyaanganiklu. Ilauvakhimayut talvani 2016mi Nunavut Niqqailiuknaitumik Havagvingnin katimavakhimayut naunaiyaiyaangat akhuruutigiyangit havakhutin niqikhailiurnaitumik havaaqhaq taima ilitugidjutikharnik talvuuna tautunaqtun kaaktunik hunailiuktuniklu. Ilauvakhimayut talvani uqaqpaktun talvuuna Nunavunmiutat niqikhailiupkakhimayut taima piqaqhutik amigaitunik ihumaliurutikharnik havagianganik niqqikkut ihuaqtumik ihumaliurutikharnik havakhimaqtun avatqutaqtuniklu akingit niritiaqaqtunik ihumaliurutikharnik. Ilauvakhimayut utiffaaqpakhimayut unipkaangit angayuqaangit kaakpakhimayut taima niqailiugunnaigianganik nuttaqqangit. Ilauvakhimayut aulaniqaqhimayut talvuuna iqaiyalinqinikkut ihumamitigunlu inuuhirinikkut ayungnautigivakhimayainik taima niqailiurniq ayungnautigivakhimayait. Taima ilauvakaluangman talvuuna ihagiahuktunik, piluangitun inuuhiriktukharnik niqinik pidjutikharnik aulaniqaqtuq talvuuna ihagiahungnirmik. Taima ayungnaqtuq aulayaangat ayiuqharnikkut, havagianganik angunirnikkutluuniit taima kaakkaangat. Hakugiktunik katitirutikharnik havagiikhimayut ilauyunun talvani niqailiunaitumik ihuangitumiklu inuuhimaagianganik atuqhimaqtukharnik taimaitumiklu anginiqaqtunik auladjutikharni ilauyaangat talvani maligaliqinikkut havagianganani.

Uqaqtangit Naunaiyaqiiikhimayut Uvani:



Nunavut Niqikhailiurnaiqtuliginik Havagviingit katimadjutikhangit ilauqaqpaktuq uqaqtakharnik talvuuna Niqiqattiarig Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqharni, taima nunamin niqautit havagvikyuanganik Nunavunmi, tamna 2016 Nunavut Niqit Akikhangit Ihivriudjutikharni, niqinik tuyuqtauhimaaqtunik niuvaiviingit maniliuqtunik, niqikhanun munagidjutikhangit uvanilu tingmidjutikhangit tuyuqtauyligiyut munaqtiuyut.

Maligaliuryuaqvingmi Niqiqattiarig Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqharni Afisiani - Uqaqtaingit

Ilauyukharnik talvanga maligaliuryuarvingmi Havagviani Nunaqaqqaqhimayunik Tunungarnimik Hulilukaaktukharnik Kanatami (INAC) unalu Niqiqattiarig Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqharni havagviani ilauvakhimayut talvani 2016mi Nunavut Niqikhailiurnaiqtuliginik Havagviingit katimavakhimayut tuhaqtitiyaangat talvuuna qunngiaktakharnik tapfuminga Niqiqattiarig Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqharni. Una tuhaqtitiyukharnik ihumagiluaqhiamyuq naunaiyaiyaangatlu qanuq Niqiqattiarig Ukiurtaqtumi akikhilaarutikhangit titiqqidjutingniaqtangit naunaiyaiplutiklu ihumagiluaqtamingnik ayungnautiqarniaqtun havaaqharnun piqaqpakhimayut talvuuna niqqit akingit Nunavunmi.

Aviktuqvingmi Uumayuliyikkut Havagviangit

Ilauvakhimayut talvanga Aviktuqvingmi Uumayuliyikkut Havagviani ilauvakhimayut uqaqgianganik ayungnautigivakhimayainik piyaangat nunamin niqautikharnik ublumi tapkuninga qanuriliurutikhangit ikayugiangamik Nunavunmiutat tapkuat kaanginaqtun ilihimialiqunlu inmikkut ayungnautiqainaqtun inmikkut piyaanganik nunami niqautinik. Ayungnautigivakhimayaingit amigaitun Nunavunmiutat piyaangat nunamin niqinik taima akituvalaaqman gasiliikhangit allanik anguyagiaqtugiangamik pangnairutikharnik Nunavunmi ilitugipkaktuavakhimayuy. Tititaqhimayugaluaq taima Anguniaqtuliyikkut ilauliqhimayuy ikayuutikharnik munagiyaangat pitquhitigun ilaqatigiiktukharnik anginirmiklu piyaangat nunamin niqikharnik tapkununga hunailiuqtunik, tapkuat kihimi atauhiinauyut angayuqaat, hingaiyaqtun, Iningnikhat aipaikhimayunik. Ilauquyauhimayut uqaqpakhimayutlu ayungnautigivakhimayainik anguniaqtun atuqpagianik taima havakhimaanginaqtunik ubluq tamaat akiliktuiyaangat akikhangit inuuhimaagiangamik taima havaguigaangamik anguniaqnahugitpaktun. Utiffaaqpakhimayutlu ayungnautigivakhimayaingit piyaanganik nunami niqautikharnik taima uumayuliyikkut anguhiqiyiit pidjutitigun, talvuuna kihimi tuktunik qaffinik angugiaqaqtunik, titiraqhimayutlu ilauhimaarnahuaqpaktun nunalaani munaginikkut ihuaqhaidjutikharnik. Piqaluangituniklu angirutikharnik talvuuna aulaqtitiyaangat nunami niqautinik akungani nunalaangitni tapkuninga kihimi tuktunik, titiraqhimavakhimayuy.



Ihumaliurutikhangit talvanga uqaqhimayainik ilauvakhimayut angikliyumirutikharnik maniktaqvikharnik Anguniaqtuliyikkunun Anguniaqtunik Ikayuutikharnik havaaqharnin, angikliyumiqhugu manikharnik nunalaani niqiliqiyaanganik, ilauyutlu amigaitunik ikayuutikharnik pitquhingnik anguniarutikharnik hulilukaarutikharnik talvani iliharvingmi taima ilauvakhimayuuq pidjutikharnik ihuaqhaiyaangat nuutiqtirutikharnik pitquhingnik ilihimayainik.

2016mi Nunavut Niqit Akingit Ihivriudjutit

Talvanga naunairutingnin 2016mi Nunavut Niqit Akingit Ihivriudjutingnin, taima aulavakhimayut Qiqaiyaqvia 2016mi, tuniyauvakhimayut Nunavut Havagvianun Kihidjutitiliqiyunun talvani 2016mi Nunavut Niqailiuliqinaitumik katimaqyuarutmi. Una uqaqhimayaingit tuniutivakhimayuuq tamaat naunairutikharnik niqit akingit ihivriudjutikhangit atuqniaqtangitnik, qaritauyakkkut katitiqhimayunik naunairutingnik qauyihaidjutikharnik atuqtakharnik ihivriudjutitlu ayungnautigivakhimayainik. Uqaqhimayaingit naunairutiqaqpakhimayuuq akingit naunairutingnik katitiqhimayunik talvanga 24nik niqinik hunauyunik nunalaani, tunivakhimayut naunairutingnik talvani Nunavut Kanaitianmilu niqit akikhangit tuniyaunginaqtunik ilitugidjutigiyaangat ukiuk tamaat niqit akingit katitiqhimayut talvanga 2013mi - 2016mun. Hivunikharni havaangit atugaiqaqtainik uqaqtauvakhimayugaluit, ilauyut allanguqtitukharnik titiraqhimayut niqit hunavaluit ilauvakhimayut talvani qauyihaidjutikharnik aulavakhimayut uvani ihumaliurutikharnik talvani allanguqtiqhimayunik niqit akingit naunairutingnik ukiumin ukiumun qanuritliurutikhangit allanguqtiqhimavakhimayut akungnirmi nunalaangitni. Ihumagiyaavakhimayuuq katitigianganik akingit naunairutiit pingahuiqtuqhutik tatqiqhiut tamaat ukiumi atauhirmi ihumagiyaavakhimayuuq.

Niqit Niuvaiviuvakhimayut Aulaningit Maniliurnikkut.

Tamna Nunavut Niqikhailiurnaiqtuliqinikkut Katimayiit ilauquvakhimayut maniliqiyiinguyuuq Al Phillips aituiyaangat naunairutingnik talvuuna Niqinik Niuvaiviingit Maniliurutikhangit ikayuutigiyaangat hivutunirmik havaktauyukharnik talvuuna malrungguyut hanaqidjutikharnik talvnai 2014mi - 2016mun Nunavut Niqikhailiurnaiqtuliqinikkut Hanaqidjutikhaq Uplaungairutikhainik.

- a. Naunaiyaklugit pidjutinginnut akikhainut, nakuuyunut, piinnariakaktunullu niqikhaqpagainut Nunavunmi, piliuqlugillu atugakhanut havagtauyakhanullu pitquyangnik.



akikhaingit, piqagumayut hakugiktumik ilaqatigiiktukharnik tapkuinga tingmitingnin, nunalaani kaantualiqiyiit, niuvaiviit niqiniklu, havaqatigiiktukharniklu, pidjutikharniklu talvuuna umiakkut maniliqinikkutlu havaaqhangit akikhilaaqhimayukharnik maniliuluangitunik ilaqatunik kiugiaqaqtuniklu hanaqidjutikharnik akunganirmi ataniqarviat afisiangit nunalaanilu atanguyangit.

Tununganirmi Tingmitit, Ingilrayuliyiiniik Munagiyauyunik Hanaqidjutikhangit

Tuyuqtauliyiit aulapkaiyiit talvanga Nunavutim pingahuuyut tingmingnik tigumiaqtiuyut (Calm Air, First Air and Canadian North) ilautquyavakhimayut tuhaqtityaanganik qanuq havakhimaaqpaqtun talvuuna niqinik tuyuqtauyukharnik tuniyauquvakhutiklu tamaat ayungnautigivakhimayainik talvuuna anginirmik akikhaqaqtunik niqinik tuyugianginik. Atugakhat taima akiqangitunik ikiklilaaqhimayuniklu tuyuutigiyanganik nunamin niqautinik tuhaqtitavakhimayut. Tingmiliqiyiit havagviingit tuhaqtivakhimayut taima hanaqidjutikharnik naunaiyaiyanganik ayungnautigivaktainik taima angikliyumiligamik akikhangit auladjutikharnik, titiraqhimayumik tautuktuyaarutikharnik, tuyuqvikhangitlu atuqtagainik, hunavaluit talvaniitunik munagidjutikharnik, akilikuivikharniklu upalungairutikharnik, havaktunun ayuiqhautikharnik, unaqutait niglaumadjutikhangit naunaitkutikhangit, tuyuqtauvikhangit tigumiarutait, unaqutait niglaumadjutikhangitlu naunaitkutit tigumiaqtauyutlu maniliurutikhangit. Tingmitiliqiyiit havakhimaaqpakhimayutlu ilaqatigiikhimavakhimayut nunami niqautikharnik tuyuqtauvakhimayunik naunaitkutingnik. Ilauyukhat uqaqhimaqaqtun akikhangit atuqtaunginaqtun tingmidjutikhangit urhuqhangit, ayungnautigivakhimayainik akikhangit nanminiqqaqtunik tingmitiqarvik, milalaukvik, Nav Kanata akiliktuiliqiyut akikharnik tamayaqarvikharniklu pidjutikharnik.

Tallimanik Ukiunganik Talvani - Ihivriudjutikharnik Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Kanata - Tracy Galloway

Tracy Galloway talvanga Iiharvikyuanganin Torontomin ilauvakhimayuq 2016mi Nunavut Niqikhailiurnaiqtuliyinik Katimayiit katimavaktun ilauyukharnik ihivriudjutikhangitnik talvuuna Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqharni. Ilangit uqaqhimayut naunairutiqaqpakhimayut talvuuna ihivriuqtamingnik ilauqaqtun titiraqhimayainik tapkuninga uqumaitilaangat niqit tuyuqtauhimayuq talvuuna akikhaatigun, taima titiraqhimayunik tapfuminga akikhilaarutikhangit havaaqhangit pittailivakhimayut niqit akingit taima akituqyumikhimayut nunalaani taima anginirmik manikharhimaqaqtunik taima niqit ilaungitunik talvani Nuutaanguqtihimayunik Tununganirmi Niqit Pukataqhimayut munagiyauluanguitun.



Katimadjutigiyanik naitumik titiraqhimayuq:

2016mi Nunavut Niqikhailiurnaiqtuliqinikkut Katimayiit katimadjutigiyanigut ihumagiluaqhimayut hitamnik katitiqhimayunik uqaqtainik: Niqqainat Niqit, Niuvaiviingit Munagiyauvakhimayut, Niqiqattiarik Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqhangit, allatlu ihuaqhidjutikhangit taima niqinik akiliktugumanagianganik.

Niqqainarnik Niqinik

Katimavakhimayut ilauyut angirutigivakhimayut amigaitun Nunavunmiutat ihumagivakhimayut niqainarnik niqinik ihumagiluaqhimayut niriunaqtuq niqinin. Ihuaqhidjutikhangit piyaanganik niqainarnik niqinik ihuaqyumiqtitiyaangat niqailiuktukhangit hanaqhidjutikhangit aulahimaaqtun akhurnaqtumik atuqtakhangit Inuit pitquhingnik, aituihimaartukhangit hakugiktumik, atuguminaqtunik, nanminikkut pigiaqatunik nunalangit. Ataaniitun ilangit akhurnaqtun naunairutit talvani katimadjutikhangit:

1. Ilauvakhimayut angirutigivakhimayut taima piqaqtukhat anginirmik ikayuutikhangit talvanga Anguniaqtuliyikkutnin. Katimayut ilauvakhimayut ihumavakhimayut taima akhuqhimaarlutik anguniaqtunik ikayuutikhangit ikayuutikhangitlu nuttaqqanun ayuiqhautikhangit anguniarnikkut pidjutiginiaqtun ayungnautiqaqtunik niqailiuktunik.
2. Niqailiuknaituliyikkut ilauyut uqaqhimaqaqtun niqainaqtunik akikhilaqhimayut aadjikiiktumik akikharnik akikliyumiqhimayukhangit tuniyauhimayut situanan niqiit talvanga kanatam Niqiqattiarik Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqharni.
3. Ilangit ilauyut ihumavakhimayut taima ihuaqhidjutikhangit atuqtakhangit havaktauyukhat piyaanganik niqainarnik niqinik niuviktauyukhangit situani ayungnaitumik.
4. Ilauyut uuktuqtun anginirmik maniktaqvikhangit nunalaani qiqitiivikhangit.

Niqiqattiarik Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqharni

Ihumagiyauyut ihumaliukhimayutlu ihuaqhaiqyumiagianganik tamna Niqiqattiarik Ukiurtaqtumi Kanata akikhilaarutikhaq ihumagiyauluaqpakhimayuq katimatilunik



talvuuna mikhaatigun Nunaqaaqqahimayunik Tununganirmi Hulilukaarutikharnik Kanatam aulayut malikhautikhangit ihivriuktukhaat una havaaqaq.

Talvuuna allanguqtiginikkut qanuq tamna Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Havaaqaqharni aulavakhimayuq, ilauyut uqaqpaktun pingahunik atuqtakhainik ihumagiyauyut taima kitut ayungnautiqarniaqtun allanguqtihimayunik: niqit hunavaluit ilaugiaqaqtun, nunalaani ilaugiaqaqtun akikhilaarutikhangitlu akikhainik. Ilauyut uqaqpaktun taima, talvuuna titiraqhimayunik talvaniitunik Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqaqharni maniktaqvikhangit, kituliqaak allanguqtihimayuq titiraqhimayunik uvani taima akikhilaarutiqaqtunik uvaniluunit akikhilaarutikhat akingit nunalaatigun ilauniaqtun himautikharnik - atauhiinaungituq angikliyumiqtitiyangat taima allamik ikikhilaaqhimayunik.

Katimayiyuuyunik ilauyut angrutivakhimayut taima talvaniitunik aulayunik havaaqaqharni havakhimayut, tamna Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqaqharni manikhangit tuniyauhmayut Nunavunmun angivalaangituq taima ihumaliungnikkut ayungnautiqarniaqtuq ikikliyumirutikharnik akikharnik niqinik akiligiaqaqtunik akikhaingit talvuuna.

Ihumagiluaqtauyut allanguqtihimayut taima tuhaqtitaувakhimayut ilauhmayut:

1. Ilangit nakuyut piqaqtukhat angiyumik akikhilaarutikharnik:
 - a. Muqpauyangit allatlu igadjutikhangit nakuyut, taimaitun pitquhiliqinikkut akhuurutauyut niqautit Nunavunmiunun taima kihimi akikhilaaqhimayut akikitqiangani.
 - b. Angiyuq akikhilaarutikhaq aulavakhimayukhat taima biipiinuaq milukhaingit allatlu nuttaranuat piutikhangit.
 - c. Akikhilaarutikhaq taimaitunik halumaqtirutikharnik hunavaluit (kigutigikhautit/irmiutit alauyarnik hunavalungniklu) akiktuqyumitukhauyut.

Katimayiyuuyut ilaunik ihivriuyuitun ilitagiyaangatlu akhurnaqtun hunavaluit taima piiqtaugiaqaqtun talvanga titiraqhimayunik aulahimayut talvani akikhilaaqhimayunik hunavaluit. Ihumaliurutikhaq taima tamangnin nunalaani pivalliagiaqaqtun inmikkut titiraqhimayunik ihumagiyauvakhimayuq.

2. Ilauyut tukhiqpaktun anginirmik maniktaqvikharnik uumunga havaaqaqharmon.
3. Ilauyut tuhiqpaktun havaaqaqhangit maniktaqvikharnik aulaqplugu talvuuna akiktuqyumiknikkut hunavaluit tamaat. Tamna ukiumi 5 pusanguyuq manikhaq angikliyumirutikharnik tapfuminga Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqaqharni ihuagiyaumayuyut talvanga puugianganik tamangnik angikliyumiliqtunik



atuqtaunginaqtun akituqyumiliktuniklu, naunairutiqaaqtuq imaa tamna havaaqhaq ayungnautigiyaingit ikikliyumiliqtugaluaq.

4. Nunalaani anguniaqtun niqainaqnik niqinik piqaqtukhauyut aadjikiiktumik hanaqidjutikharnik tuyuqtauvaqhimayunik situanin niuvrutauhimaqtun niqit taima kanatami ikayuutikharnik piqaqlutik. Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqharni akikhilaaqtukhaq nunalaani anguyauyunik niqit angikliyumirlugitlu avgukhimayut havaaqhangit manikhait taima aulahimayut talvuuna niqainait niqinun.
5. Umiakkut atuqtaulaaqtuq niuvigianganic avatqutaqhimayunik hunavaluit akikhilaaqhimangitun talvani Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Havaaqharni. Akikhangit qakilvingmiitunik aulayut hunavaluit ikikhilaaqyumigiaaqtun. Taimaitunlu, niglaumaniaaqtunik umiakkut qiquumayunik niqinik imaitun, imaatun itun, ihuatqiyauniaqtun niqinik tuyuqtaugianganic talvunga Ukiuktaqtuniitunik nunalaanun taima ingilradjutikhangit ihuatqiyauniaqtun hilaqlukhiutikhangit aulavikhainamik ayungnautitivakhimayut niqinik hungiqtitivaktun tuyuqtaugaangamik tingmitikkut. Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Kanata havaaqhaq nutqaqtitigiaaqtuq tuyugianganic niqinik tingmitikkut taima aulavikhangit tariukkut ingilradjutiaaqtunik ihuaqtumik tamayaqarviqaaqtunik aulatitigiaaqtunik ihuaqtumik niqikhailiugungnaigianganik. Katimayiyuyunik ilaayut atuquvakhimayut hivutunirmik akikhilaarutikharnik umiakkut, titiraqhimayumik taima una auladjutiginiaqtun angikliyumirutikharnik talvani tamayaqarvikharnik nunalaanilu qiqitivikharnik anginirmik alruyaqtuqtukharniklu.
6. Naunaituq ihumagiyaaulaahimayut taima akikhilaarutikhaq aulaniaqtun talvuuna pidjutikharnik tamainun Nunavunmiunun, talvuunaunginaahimaitumik akikhangit tuyuguutaunik.
7. Ilaayut angrutivakhimayut taima, pidjutikhangit allanguqtigaluaqtilunik talvuuna Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi akikhilaarutikhangit havaaqhaq, tamna havaaqhaq ihualuangituq avaliitumik ilituqhaiyaangat niqailiuknaiqtumik munagidjutikharnik talvani ukiuktaqtumi. Ilaayut tukhiqtauliqtun anginirmik maniktaqvikharnik aulatitayaangat ilaayukharnik niqailiuknikkut havaaqharnun.
8. Ilangit ilaayut aulavakhimayut upigiluaqhimangitumik taima akikhilaarutikhangit aulayagiikhimaliqtun talvani niuvaiviliqivingmi. Atuqtakhangit ilaahimayut ihuaqhaidjutikharnik munagiyaangat atuqtauhimaqtunik, ilaayutlu munagidjutikharnik taima ikiklilaaqhimayut akingit talvuuna ikiklilaaqhimayut niqivaluit akituqyumiliqtitauliqtun niqivaluit taima munagiyauhimaaliqtun.



9. Ilauyut titiraqpaktangit allatqiinguyut avatingni nunalaangit talvuuna hivutunirmi akikhangit allanguqtihimaaqtun hivuniraalukmi taima Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi havaaqqhangit aulalingmanik 2011mi. Ihumaliurutikhangit havakhimayut taima akikhilaarutikharnik tamangni nunalaani piqaqtukhauyut qanurikaluaqhuhi ihuaqhaidjutikharnik qakungaikpan naunaiyaiyaangat allanguqtihimayunik maniliurutikharnik tamanga nunalaani.

10. Hadjaminun Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqqharni akikhilaarutikhangit aulayut talvuuna kilamiitanik pigiaqaqtunik niqinik tuyuqtauhimayunik, taima ihumaliukhimaitumik taima niqiiit niriyaunginaqtun umingaluuniit niqiiit hungikhimayutlu tikitinanik tikitinanik nunamun aulagttauhimayunun. Una atuqtauhimaaqtuq naunairutiqaqtuq taima ilangit havaaqqhangit maniktaqvikhangit humayungnaiqpaktun pidjutigingitunlu niuviqtunun. Kihimi, ukuat 'hungiqtauhimayut' maniktaqvikhangit taima niqiiit hungitaugumik niriiuminaigumiklu utiqtiffaaqtukhauyut talvuna niqinun hilahiutinun hungilimaitunun umungaluuniit nakuyutlu niuviqtauhimayut nigiyaunginaqtunlu Nunavunmiunin, taima anginirmik ayungnautiqarniaqtun ikikliyumiqtityaangat tamaat akikhangit niqit. Ilauhimaatun talvuuna atuquvakhimayut taima Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Kanata Havaaqqharni utiffaaqtukhauyut ihuaqhayumiqtakhangit taima ayungnautikhahat ikikliyumiqiangani taimalu niqit hungitaunaitumik.

11. Hunavaluit niqit akunigaaluk ilaugiaqaqtun qakilvingmi akituvalaanginaqtun Nunavunmi. Ilautquyauvakhimayut niuvailiqivingmi naunaiyavaktugaluit una ayungnautigivaktun talvani situami hunaliuligaangamik hunavalungnik taima aipaagunguqtinanik umiat tikiffaaqtinanik. Havaktauhimaagumik tamayaqarvikharnik avatquhimayunik ikikliyumiqtitigiaqaqtun uminga hanaqidjutikharnik taima piyaanganik niuvailiqiyiit situami anginirmik piqagiikhimayanganik ukiuk tamaat.

Ilianiituq naunaitkunmi B-mi uvani ataani iniqhimayuq titiraq unauyuq Nunavut Niqikhailiurnaiqtuliginikkut Katimayiingit Qiqaiaqvia 2015mi tuniyauhimayuq talvunga Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Kanatami Havaaqqhangit Uqaudjiyut Katimayit, naunaiyaiyut atuqtauqyukharnik qanuq ihuaqhayumiqtityaangat tamna Niqiqattiarq Ukiurtaqtumi Kanatami Havaaqqhangit.

Agyaqtuqhimaatun Aulavikhangit ihualuangitunik Tamayaqarvikharnik Ayungnautigivaktainik



6. Katimayit iluayut uqaqtiuvaktun taima anginirmik ikayuutikharnik nunalaani qiqitiivikharnik tamayaqarvikharniklu pigiaqaqtunik ikikliyumiqtitiyaangat piu-mainarnaitumik aquiktuqhima-aqtukharniklu tingmitikkut pilutiklu allatqiinik pidjutikharnik nunalaani tutquqtigiyaanganik niqinik.
7. Katimayit iluayut titiraqhimayutlu pidjutikharnik havaktitiukhat ikayugiaqaqtun havakingit taima aulayaanganik ihuaqtumik havagvingmi munagiyaangatlu inuuhiriyangit ilagiyaangitlu ayungnautiqagumik. Akikhangit auladjutikharnik tingmitingnik niuvailiqiyuniklu ayungnautiqaaqtun havaktun ilaungitkaangamik havaktitiut hanalrutailiugumiklu ikayugianganik havakingit.
8. Aulaluangitunik tuyuqtauliyunik uqumaitlaangit atauhiinakkutlu aulayukharnik tuyuqtauhimayunik aulavikhangit
9. Qagitiyaanganik tingmitingnik niglaumadjutikharnik hanayiinik talvanga hivugaami taima nunalaani havaktiqangitman tapkuninga havauhirnik.

Allaniklu ihuaqhaidjutikharnik munagiyanganik niqit akilikuigiaqaqtunik piyaangatlu hunailiuktunik maniliuluangitunik Nunavunmiutat.

Ilagiyaangit tamna 2016mi Nunavut Niqikhailiurnaiqtuliqinikkut Katimayit kaktimaniyaqtunik katimadjutikhangit, iluayut uqaqhima-aqtun anginirmik ihuaqhaidjutikharnik niqailiuna-itumik. Ihumaliukhimayut hivunirmun aituiyut iluaqaqhutik qiniqhiadjutikharnik taaksikharnik hanalrutikharnik, naunaiyaiplutiklu kitut umiangit ihuaqtun atulluaqtakhar-nik, havaklutiklu tamayaqarvikharnik nunalaanilu qiqitiivikharnik, havaglutiklu niqinik aulayukharnik nauhimayunik, pivallialutik maniliuluangitunik maningnik umiakkutlu havaaqhangit, angikliyumiqlugitlu akihilaarutikharnik iningninun iningnikhanunlu taima ikayuinaqtun angiyunik ilaqaqtunik, amigaikyumirlugit niuvrutikhangit ikayuutikhangit titiqat. Titiraqhimayut taima tukhiqtauhimayut ikayuutikharnik tapkuninga Ikayuhianginaqtunik Havaaqhangit nuutiqtavakhimayut katimadjutikhangit Maligaliuryuarvingmi Imaruqtitvia 2016mi.

Atuqtakharnik Ihivriuqtauhimayut

Talvani 2016mi Nunavut Niqikhailiurnaiqtuliqinikkut Katimayit katimaviani tamna Nunavut Niqikhailiurnaiqtuliqinikkut Katimayit ilitagihimayut ihivriudjutikharnik taima qiniqtaunaiaqtun angikliyumiqtitiyaangat pidjutikharnik naunairutikharnik taima pigiaqaqtun ihumaliuktukharnik Nunaptingni:



- Niqit akikhait malikhautikhangit
- Hviulliuyukhat tuyuqtauyukhat malikhautikhangit
- Kalaalliit Nunagiyainik niuvaiviit - taima mikiyut niuvaiviit ihuatqiyauniatqat ikayugianganiq kuapulaisingit taimaitungnin nanminiqaqtunik niuvaiviingit?
- Hunauyut inuuhirinikkut munagidjutikharnik maligaliqinikkut akikhangit ayungnautigivakhimayut niqailiuktunik?
- Hunauyut aulahimaaqtunik niqailiuktunik hunagaangamik/tikingitunik hunavaluit aqiuqtuqtauhimagit nunalaanun?
- Qiniqhimaqlutik havagviyuangit atuqhimaanginaqtangit inuuhirinikkutlu ihivirudjutikharnik talvuuna maniliukhimaagtukharnik akidjutigiyaingit
- Nunavit 'amigaitunik niuvaihimagit' nunalaani aulayut havaaqhangit niqainat nunamilu niqinik niuvaivingnik
- Ihivriudjutikharnik talvuuna huuq ihumaliurutiquaqtun talvuuna allanguqtiquhimaagtunik niqit akingit naunairutit ukiuk tamaat tamaat ihumaliurutikhangitlu allatqianguyut avatingni nunalaangitni
- Qiniqhimaqlutik akikitqianganiq pigiaqaqtunik ayungnautigivakhimayainik atuqtauffaagaqaqtunik hunavaluit utiqtitilugit tuyuqtauligivingmun pigiaqaqtunik.

Iglolik Nunalaani Ilaulukaarniq

Apitilirvik 13^{mi}, 2016mi, Nunavut Niqikhailiurnaiqtuliqinikkut Katimayiit katimapkaivakhimayut nunalaani katimayukharnik uqangiangaik niqailiurnikkut. Nunavut Development Corporationkut, Kivalliq Arctic Foodskut unalu Igloolik Arctic Cooperativekut tuniqhaivakhimayut tuyuqtauvakhimayutlu niqainat niqinik uvani nunalaani hulilukaaktunik. Avatqumayut 75nik ilayut nunalaani naunaiyaivakhimayut taima tuniyaangat ihumagiyainik ihumaliurutikharniklu, Ataniitun qaffiuyut tautukhimayut talvanga nunalaani katimayunik:

- 1) Nunalaani ilayut naunaitumik akhukhutiklu tuhaqtitivakhimayut niuvaivingmi niuviqtauhimagit niqit akituvalaagtun. Iitugipkaivaktunlu ihumagiyainik namangningit nunami nauhimayunik.
- 2) Naunaiturlu naunairutikharnik talvuuna Niqiqattiarig Ukiurtaqtumi havaaqhangit piqaluangitun tamnaluhavaaqaq piqaluangitun ihumanikkut ayungnautiqqaqtunik inuuhirnun tapkununga atuqhimaaliqtun niqailiuktunik.
- 3) Nunalaani ilayut tuhaqtitivakhimayut taima ilituqhaiyaangat kaaktunik ihumagiluaqtauyukhaq hivunikharnik havaaqharni. Hivayaqpakhimayaingit tapkuat Niqikhailiurnaiqtuliqinikkut Katimayiit nalvaqhiyaangat allatqiinik



ikayuutiharnik tapkuninga niqailiuluaqtunik. Ilauyut ihumaluikhimayut taima havaaqhangit havakhimayut niqhiugianganic ilihaqtun nuttaqqat anginirmik allanguqtitivakhimayut inuuhirinirnun ilihainikkutlu atuqpaktainik nunalaaptingni. Uqaqhimaapaktun igadjutikharnik mapiraanganik anginirmik hanalrutikhaq ikayugianganic Nunavunmiutat ayuiqhagianganic igayaangat niriuninaqtunik niqinik aqiatunaqtunik niqinik.

- 4) Nunavunmiutat upigiluangitait una Niqiqattiaric Ukiurtaqtumi akikhilaarutikhaq nuutiqtirutiharnik niuviqtunik niuvailiqiyunin. Anginirmik havaktauhimaapaktukhat naunaiyaiyaangat Nunavunmiut taima ihuaqtumik pidjutigiliqtun talvanga Niqiqattiaric Ukiurtaqtumi Havaaqharni.
- 5) Taima naunaitumik ihumagiluaqtukhaq uvani nunalaani katimayunik taima tamna Niqiqattiaric Ukiurtaqtumi akikhilaarutikhangit naunairutikhat angitqiyauyukhaq hunavalungnic niuviqtaunginaqtunik. Muqpauyat ihumagiyavakhimayuc niuvrutikhaq, halumaqtirutihangitlu, nukakhitqiat ilihaqtun hunavaluit, igadjutihangitlu ihumagiyauvakhimayut.
- 6) Nunalaani ilauyut uqaqhimaapakhimayut kitut ihumagiyauluaqhimayut niriuninaqtunik niqit, titiraqhugu niriuninaqtun akikhangit niqainait niqit titiraqhugitlu nuttaqqat niriinaqpalaaliqtun niriunaluangitunik niqinik. Tuqhulaugutiqliqtuq taima ilihaiyit hanaqidjutikharnik ihumagiluaqtukharnik qanuritmangaangit niuviqtauvakhimayut situami niuviqtauhimayut niqit niriuminangitun ilangit niqit. Tuqhulaurutiqaqpakhimayuqlu amigaitunik havaaqharnic naunaiyaiyaangat taima niqainat nunami amigaitqiyauyut akiligiaqaqtunlu nunalaaptingni. Akikhilaarutikhangit gasiliinik qariukniklu anguniaqtukharniklu piyaanganic niqainaqlik nunamin piqaluangitunik inugainun ihumagiyauluaqhimayut talvuuna nunalaatigun taima ikayugianganic niriyaunginaqtunik niqainaqlik nunami Nunavunmi.